

Układanie - O.R.C.A. Moisture Defense Technology

Przed układaniem i podczas układania koniecznie przestrzegać podanych wskazówek!

Najpierw należy w całości przeczytać instrukcję układania!

Układanie wykładzin podłogowych według ATV DIN 18365.

Należy dokładnie przestrzegać niniejszych wskazówek, w celu zachowania pełnych praw gwarancyjnych.

W zależności od zakresu zastosowania są różne możliwości układania:

1. Szybkie układanie bez użycia kleju

2. Układanie przy użyciu Clickguard™: W przypadku układania podłogi w pomieszczeniach użytkowanych w ramach prowadzonej działalności gospodarczej oraz w łazienkach do użytku prywatnego opcjonalnie można ją powlec dodatkową powłoką [8f]. Clickguard™ chroni w trwały sposób podłogę przed działaniem wilgoci od góry. Podłoga może zostać zdjęta i ponownie ułożona. Przy użyciu Clickguard™ należy przestrzegać odpowiedniej instrukcji użytkowania. W przypadku wykonania powłoczenia powierzchni należy na górną stronę pióra nałożyć odpowiednią ilość środka Clickguard™ [8f] (po 1 x na stronę podłużną, i 1 x na stronę czołową). Występujący nadmiar środka Clickguard™ po maksymalnie 15-20 minutach zsunąć z powierzchni szpachelką z tworzywa sztucznego. Ewentualne pozostałości można usunąć przy użyciu domowych rozpuszczalników.

Przygotowanie: Paczki należy składować przez 48 godzin przed układaniem w podobnych warunkach klimatycznych, jakie będą podczas układania [1]. Ważnym warunkiem zabudowy i długiego zachowania cech podłogi jest klimat pomieszczenia o temperaturze 15 – 30°C i względnej wilgotności powietrza 40 – 70%.

Materiały i narzędzia: folia PE, Aluminiowa taśma łączeniowa, kliny dystansowe, izolacja akustyczna, piła, ołówek, calówka; [2] w razie potrzeby: Clickguard™, masa uszczelniająca do szczelin

Podłoże do układania podłogi musi posiadać cechy wymienione w instrukcji układania podłogi podane przez producenta. Podłogi mogą być układane m.in. na podłożach mineralnych (jak np. jastrzych, beton, asfalt), na konstrukcjach z płyt wiórowych i na podłogach drewnianych. Podłoże musi być absolutnie płaskie, suche, czyste i nośne. Nierówności podłoża większe niż 2 mm na 1 m muszą zostać fachowo wyrównane (według DIN 18202) [3]. Równość podłoża można najlepiej sprawdzić za pomocą lineatu poziomniczego lub długiej poziomnicy.

Przy układaniu na podłożach mineralnych, jak np. beton, jastrzych cementowy, jastrzych anhydrytowy i płytki kamienne, należy dokonać m.in. pomiaru wilgotności.

Jastrzych przed układaniem nie może wykazywać wilgotności resztkowej wyższej niż:

jastrzych cementowy:	bez ogrzewania podłogowego	< 2,0% CM
jastrzych anhydrytowy:	bez ogrzewania podłogowego	< 0,5% CM

Nie mogą występować żadne uskoki, stopnie lub podobne nierówności. Zanieczyszczenia budowlane jak pozostałości tynku, gipsu itp. należy całkowicie usunąć. Pęknięcia w podłożu należy również uznać za problematyczne. Aby móc dochodzić roszczeń reklamacyjnych w pełnym zakresie, należy przestrzegać wytycznych wg normy ATV DIN 18365 oraz § 4 ust. 3 ogólnych warunków umów o świadczenie usług budowlanych (niem. VOB/B).

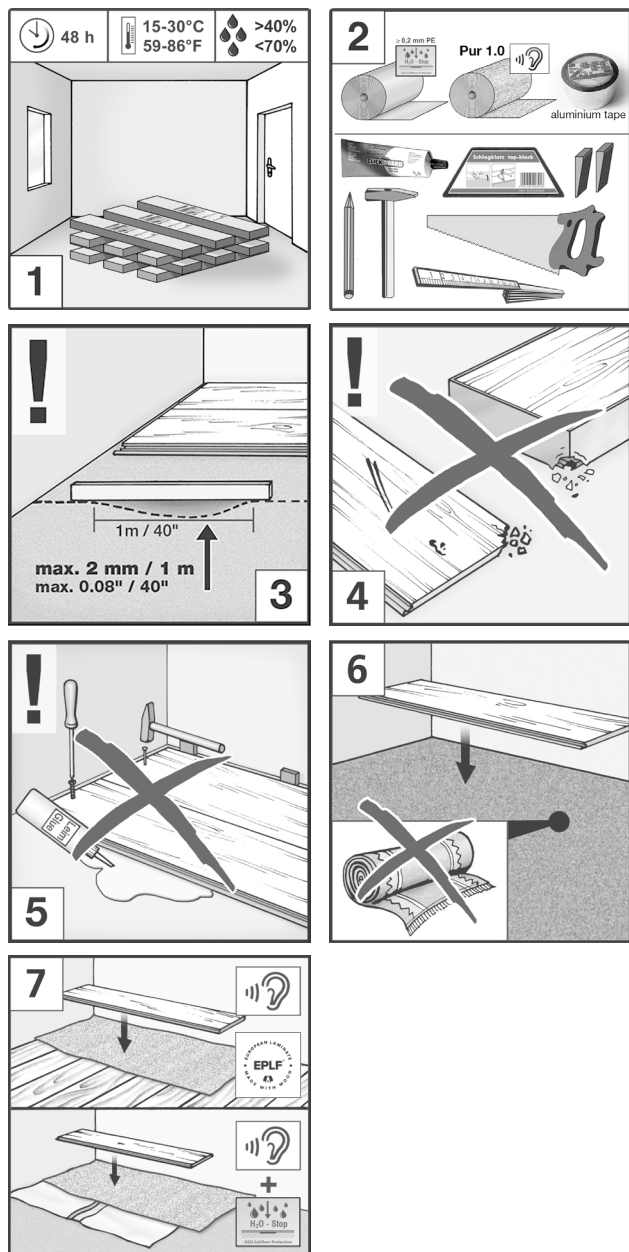
W dobrych warunkach oświetleniowych należy sprawdzić, czy panele nie wykazują wad. Deski z widocznymi wadami, które wykraczają poza obowiązujący zakres tolerancji jak odchylenia dotyczące wysokości, połysku, wymiarów i kolorystyki, należy odsortować – zostaną one wymienione bez dodatkowych kosztów [4]. W przypadku paneli obrobionych nie przysługuje już prawo do reklamacji.

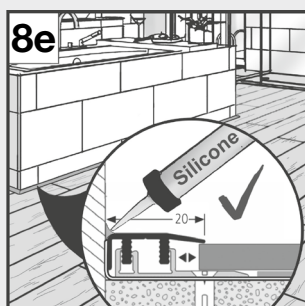
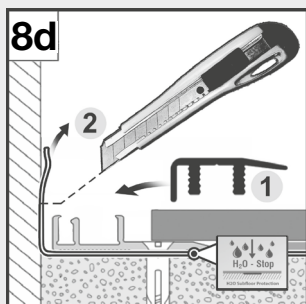
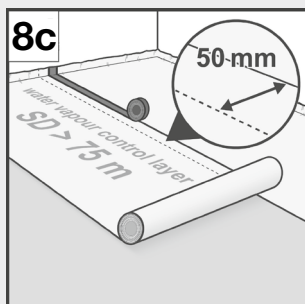
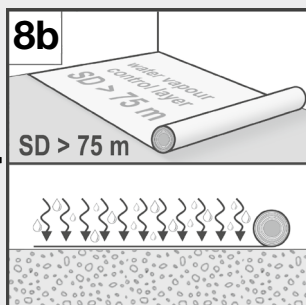
Podłoga jest układana metodą pływającą i nie jest przytwierdzana do podłoża (np. przy użyciu śrub, gwoździ itp.). Ustawianie bardzo ciężkich przedmiotów, np. wchodzących w skład zabudowy kuchennej, ma również działanie mocujące. Zaleca się, aby przed ułożeniem przeprowadzić montaż zabudowy kuchennej i szaf do zabudowy, a podłogę ułożyć tylko do miejsca za osłoną cokołu. W przypadku nieprzestrzegania powyższych wytycznych nie można dochodzić roszczeń reklamacyjnych!

W przypadku prawidłowego wykonania klejenia osoba układająca podłogę jest zobowiązana do udzielenia gwarancji. Ze strony producenta zostały przetestowane i dopuszczone następujące kleje: UZIN MK92s-KE86, MAPEI ULTRABOND ECO S958 1K. Inne kleje muszą mieć identyczną strukturę i wymagać uzgodnienia z producentem kleju dla danego obszaru zastosowania.

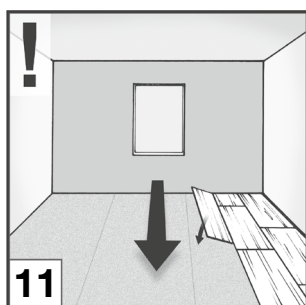
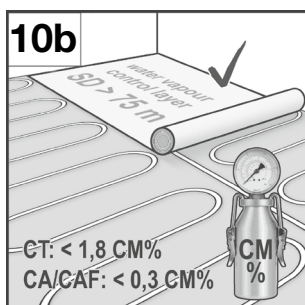
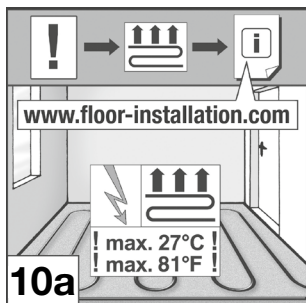
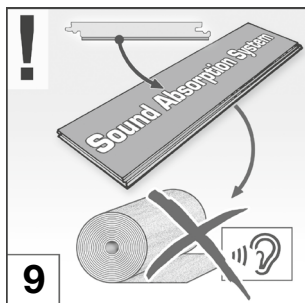
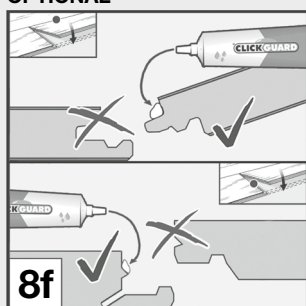
Wykładziny dywanowe należy zawsze usunąć, nie są one odpowiednim podłożem. Ułożony pod podłogą dywan powoduje, że podczas chodzenia po powierzchni podłogi dochodzi do ruchu sprężynującego i dużego nacisku w obszarze krawędzi. Niszczy to połączenia na pióro i wpust i prowadzi do tworzenia się szczelin. Wykładzina dywanowa musi zostać także usunięta ze względów higienicznych. Gromadząca się wilgoć może prowadzić do powstawania pleśni i bakterii [6].

W przypadku podłoża drewnianego jak np. płyty podłogowe, deski, nie można układać folii PE. Przy układaniu na podłożach mineralnych (beton, jastrzych itd.) konieczne należy ułożyć w kształcie wanny odpowiednią folię paroszczelną (folię PE) w celu ochrony przed wilgocią. Wstęgi układane są obok siebie na zakład (ok. 50 mm) i mocowane przy pomocy aluminiowej taśmy łączeniowej. Na wszystkich podłożach – w celu lepszego wytłumienia odgłosu kroków – zaleca się zastosowanie systemowego podkładu izolacyjnego. Podkład izolacyjny układa się na „styk”, a więc nie na zakład [7]. Należy zwrócić uwagę, aby połączenia podkładu wytłumiającego nie znajdowały się bezpośrednio pod fugami podłogi.





OPTIONAL



Podłoga nadaje się do układania w łazienkach prywatnych. Należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących układania [8a - 8f]! Dodatkowe instrukcje dotyczące wodoodporności nie spełniają odpowiednich krajowych przepisów dotyczących powłok chroniących przed wodą w pomieszczeniach mokrych.

Współczynnik oporu dyfuzyjnego pary wodnej SD zastosowanej folii paroizolacyjnej [8b] musi mieć co najmniej wartość $> 75 \text{ m}$ wg normy EN 12086. Folię należy ułożyć w taki sposób, aby zachować zakład wynoszący co najmniej 50 mm. Następnie miejsca styku zostają szczelnie sklejone taśmą klejącą.

Wymagania dotyczące taśmy klejącej należy potraktować na równi z wymogami stawianymi folii, a taśma klejąca musi gwarantować trwałe połączenie [8c]. W łazienkach ze względów higienicznych zalecamy nie stosować dodatkowych materiałów podkładowych.

Uszczelnienie krawędzi polega na wyciągnięciu folii paroizolacyjnej w pionie na dostateczną wysokość względem sąsiadujących elementów konstrukcyjnych. Po zamontowaniu szyny wykończeniowej z profilem maskującym następuje odcięcie folii wystającej poza profil maskujący równo z profilem [8d].

Następnie spoina zostaje zabezpieczona uszczelniaczem silikonowym do łazienek [8e]. Inną możliwością uszczelniania krawędzi (w szczególności w obszarze wanien, umywalk i muszli sedesowych) jest stosowanie sznura PE. Sznur taki wciska się na zakończenie układania pomiędzy podłogę i krawędź, a następnie tak samo wykańcza się do góry uszczelniaczem silikonowym.

Aby zapobiec przenikaniu wody do konstrukcji, podczas układania można opcjonalnie, przed położeniem, powlec każdą stronę pióra każdego panelu preparatem ClickGuard™ i odpowiednio je zabezpieczyć [8f]. Należy koniecznie zwrócić uwagę na szczelne zabezpieczenie. W przeciwnym razie woda może przedostać się pod podłogę, prowadząc do powstania pleśni i nieprzyjemnego zapachu.

Jeżeli podłoga posiada zintegrowaną warstwę izolującą, nie należy stosować dodatkowego podkładu izolacyjnego [9].

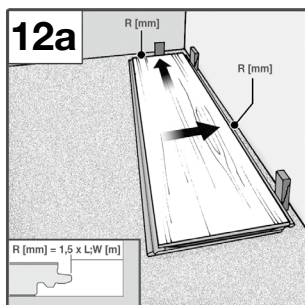
Stosowanie systemów ogrzewania podłogowego (ogrzewanie ciepłą wodą/elektryczne) jest możliwe wyłącznie w przypadku prawidłowego montażu i stanowi warunek właściwej eksploatacji ogrzewania [10a]. Dostawa i instalacja ogrzewania podłogowego musi odpowiadać aktualnemu stanowi wiedzy technicznej, a jego uruchomienie musi zostać dokonane przez specjalistyczną firmę z zachowaniem stosownych kryteriów grzewczych. Odpowiednio musi istnieć podpisany protokół wygrzewania (ogrzania i wystudzenia). Ogrzewanie podłogowe musi być ułożone i eksploatowane na całej powierzchni w pomieszczeniu. Pracujące częściowo ogrzewania podłogowe nie są dopuszczalne. Temperatura 27°C , która występuje po spodniej stronie podłogi, nie powinna zostać w żadnym momencie i w żadnym miejscu przekroczona. Wyłącza się jakiegokolwiek roszczenie reklamacyjne w związku z eksploatacją lub montażem ogrzewania podłogowego, jeżeli nie są przestrzegane opisane wyżej wymagania. Roszczenia przysługują wyłącznie w ramach naszych ogólnych przepisów dotyczących rękojmi i gwarancji. W przypadku podłogi z i bez ogrzewania podłogowego specjalista odpowiedzialny za ułożenie musi przed zainstalowaniem podłogi przeprowadzić i zaprotokołować niezbędny pomiar CM. Obowiązują następujące wartości graniczne w odniesieniu do wilgotności resztkowej w przypadku zastosowania ogrzewania podłogowego [10b]:

jastrych cementowy:	$> 1,8\% \text{ CM}$
jastrych siarczanowo-wapniowy:	$> 0,3\% \text{ CM}$

Podczas układania podłogi pływającej należy zwracać uwagę na współczynniki izolacji cieplnej podłogi i warstwy izolacyjnej. Suma współczynników oporu cieplnego wszystkich komponentów – zgodnie z wymogami normy DIN EN 14041 musi być $\leq 0,15 \text{ m}^2 \text{ K/W}$. Użycie podkładów izolacyjnych, które nie pochodzą z asortymentu akcesoryjnego, przy układaniu podłóg pływających na jastrychach grzewczych powoduje, że w odniesieniu do zachowania efektywnego, maksymalnie dopuszczalnego oporu cieplnego całej konstrukcji wszelkie roszczenia gwarancyjne zostaną odrzucone.

Zaleca się, aby panele przed układaniem posortować wedługżądanego przebiegu wzoru drewna i w razie potrzeby według odcieni. Otwarte paczki należy niezwłocznie zużyć!

Układanie: Zalecenie: Panele zawsze układać w kierunku wzdłuż kierunku podania głównego źródła światła [11].

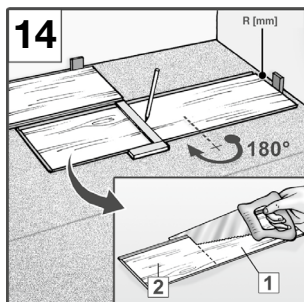
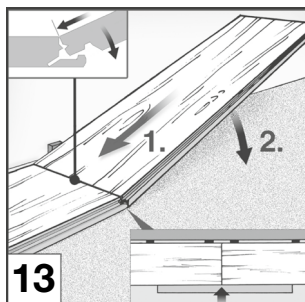


Length (L) Width (W)	R (min. 12 mm)
8 m	12 mm
10 m	15 mm
12 m	18 mm
15 m	23 mm

W przypadku ścian krzywych, kształt ściany należy przenieść na pierwszy rząd paneli i odpowiednio je dociąć. Przed układaniem należy także zmierzyć głębokość pomieszczenia. Jeśli ostatni rząd paneli będzie miał szerokość mniejszą niż 5 cm, należy tę wartość podzielić równomiernie pomiędzy pierwszy i ostatni rząd paneli, tak by oba rzędy zostały przycięte na tę samą szerokość.

Zalecenie: w celu poprawy komfortu układania zaleca się stosowanie systemowego podkładu izolacyjnego.

Układanie rozpocząć w lewym rogu pomieszczenia. Pierwszy panel stroną pióra położyć do ściany i za pomocą klinów dystansowych zabezpieczyć odległość do krawędzi. Koniecznie zachować odstęp od krawędzi R (szczelina dylatacyjna w mm) w kierunku ściany, rur centralnego ogrzewania, słupów, odbojników drzwi itp. [12a, 12b]. Dla obliczania odległości od ściany należy korzystać z poniższego wzoru: $R [mm] = 1,5 \times L [m]$ wzgl. $R [mm] = 1,5 \times W [m]$



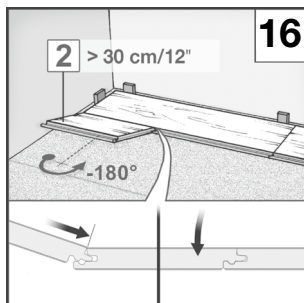
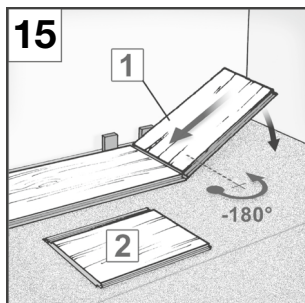
Drugi panel należy wsunąć od czoła (krótkim bokiem) pod kątem 30° w wyprofilowany wpust pierwszego, wcześniej ułożonego panelu [13] a następnie odłożyć płasko na podłogę. Zwrócić uwagę, aby krawędzie wzdłużne były ułożone w jednej linii – muszą one tworzyć prostą linię bez przesunięć. Jest to konieczne, aby podczas układania drugiego rzędu móc włożyć panele w profil wzdłużny bez tworzenia szczelin.

W ten sposób należy ułożyć kolejne panele do końca pierwszego rzędu.

W celu dopasowania/przycięcia obrócić ostatni panel w rzędzie [14] o 180°, przyłożyć, wzorem do góry, do ułożonego już rzędu (wpust przy wpuscie) i prawej ściany. Po stronie czołowej uwzględnić odstęp od krawędzi R (szczelina dylatacyjna w mm). Ostatni panel pierwszego rzędu jest również wsuwany pod kątem 30° w wyprofilowany wpust pierwszego, wcześniej ułożonego panelu, a następnie odkładany płasko na podłogę [15]. Zwrócić uwagę, aby krawędzie wzdłużne były ułożone w jednej linii – muszą one tworzyć prostą linię bez przesunięć.

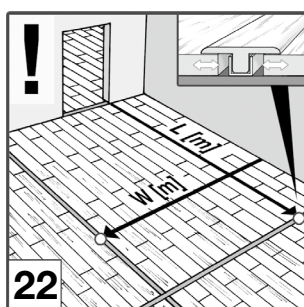
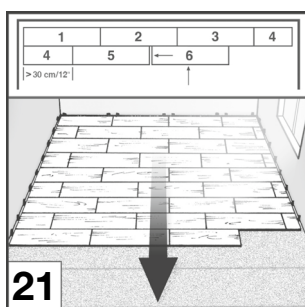
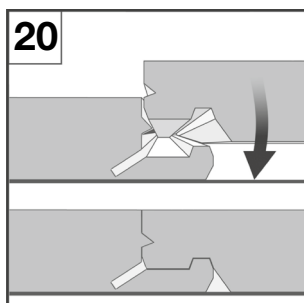
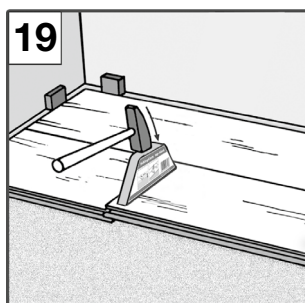
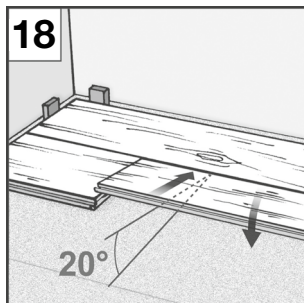
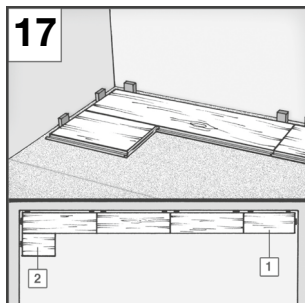
W celu uniknięcia odpryskiwania brzegów należy podczas używania elektrycznych wyrzynarek lub ręcznych pił tarczowych ułożyć panel wzorem do dołu. W pozostałych przypadkach odcinać od wierzchniej strony panelu. Każdy nowy rząd należy zaczynać resztką (minimalna długość 30 cm) z poprzedniego rzędu [21].

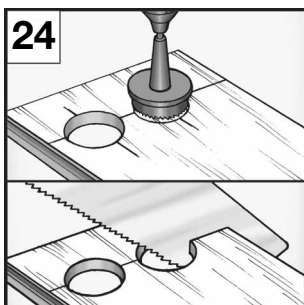
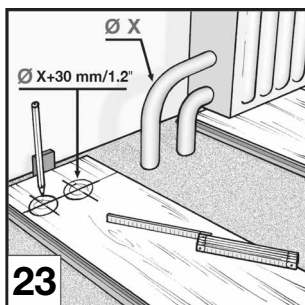
Drugi rząd zaczynać połową panelu (długość ≤ 95 cm) lub wspomnianą resztką (długość ≥ 30 cm) [15, 16]. Włożyć panel wzdłuż do wpustu 1. rzędu, a następnie zablokować/zatrzasnąć. [16, 17]. Przesunięcie poprzecznych połączeń musi wynosić między każdym rzędem min. 30 cm.



Włożyć drugi panel wzdłuż do wpustu poprzedniego rzędu paneli i przesunąć w lewo pod kątem 20° do ułożonego już panelu [18]. Następnie zablokować w dół i zatrzasnąć naciskając od góry do usłyszenia kliknięcia. Należy zwrócić uwagę, aby układany panel był prawidłowo włożony i prowadzony w podłużnym profilu. W przypadku niezastosowania systemowego podkładu izolacyjnego, do zablokowania obu paneli należy użyć młotka i klocka do dobijania [19, 20].

W przypadku powierzchni ułożenia o długości lub szerokości przekraczającej 12 m oraz w przypadku pomieszczeń o wielu narożnikach i w przypadku różnic klimatycznych w pomieszczeniu zaleca się zastosowanie szczelin dylatacyjnych (min. 2 cm szerokości) [22]. Tylko wtedy podłoga może się w przypadku zmian klimatycznych otoczenia odpowiednio wydłużać i kurczyć. Należy to uwzględnić także przy układaniu podłogi przez kilka pomieszczeń. W tym celu powierzchnie należy przerwać w ościeżnicy drzwi [23b]. Szczeliny te można przykryć fachowo odpowiednimi profilami. Nie wolno wypełniać szczelin dylatacyjnych przewodami lub innymi materiałami. Przestrzegać wymagań zgodnie z przepisami ATV DIN 18365. Szczelin dylatacyjnych i krawędziowych w podłożu nie wolno zamykać siłowo ani ograniczać ich funkcji. Z konstrukcyjnego punktu widzenia szczeliny dylatacyjne muszą wykazywać taką samą możliwość ruchu.





Na rury grzewcze należy wykonać otwory 3 cm większe niż średnica rury. „Element pasujący” wyciąć, posmarować klejem, dopasować i zamocować klinem aż do utwardzenia kleju. Następnie wycięcia obłożyć kołnierzymi elementów grzewczych [23, 24, 25].

Ramy drzwi drewnianych odpowiednio skrócić, tak aby można było pod nie włożyć panel z izolacją akustyczną łącznie z odstępem 2 – 3 mm [26, 27].

Po ułożeniu usunąć kliny dystansowe.

W celu nienagannego wykończenia należy na ścianie zamontować klamry listwy cokołowej w odstępach co 40 – 50 cm oraz nałożyć na nie odpowiednio przycięte listwy cokołowe O.R.C.A. [30].

Czyszczenie i pielęgnacja

Zanieczyszczenia nieprzywierające usuwać przez zamiatanie lub za pomocą odpowiedniego do podłóg twardych odkurzacza [31].

Podczas bieżącego czyszczenia należy stosować wyłącznie środki czystości zalecane przez producenta podłogi do podłóg z technologią O.R.C.A. Politory i środki czyszczące z dodatkami pielęgnacyjnymi, np. woski, oleje itp., nie są odpowiednie do pielęgnacji powierzchni podłóg. Nie wolno polerować podłogi. Dalsze wytyczne są zawarte w odpowiedniej instrukcji czyszczenia i konserwacji.

Ślady i brud zmywać dobrze wyjętą, niekapiącą ścierką. Zapobiegać gromadzeniu się stojącej wody lub innych cieczy! Zwiększa to m.in. niebezpieczeństwo wypadku. Dlatego zalecamy natychmiast wycierać ciecze [32]!

Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku ustawiania na podłodze donic, wazonów itp. Należy stosować przy tym wodoszczelne podstawki. Zaleca się, aby mokrych po ich użyciu dywaników łazienkowych, chodników itp. nie suszyć na podłodze. Uporczywe zanieczyszczenia należy czyścić i usuwać punktowo za pomocą odpowiedniego środka czyszczącego w sprayu lub acetonu. Nie nanosić na powierzchnię podłogi środków tworzących dodatkową powłokę.

Uwaga! Podłogę chronić przed zarysowaniami i odcisnięciami! W okolicach wejść należy położyć odpowiednio duże wycieraczki do wycierania obuwia.

Nóżki mebli z drewna, metalu lub tworzywa sztucznego muszą zostać zaopatrzone w podkładki filcowe. Używać wyłącznie krzeseł biurowych z miękkimi rolkami (DIN 12529) [33] lub nabyć dostępne w handlu maty ochronne. Uwzględnienie tych wytycznych podnosi trwałość podłogi i daje prawo do pełnej ochrony z tytułu rękojmi.

Ponowne nakładanie lub rekonstrukcja elementów

Nieniszcząca wymiana lub rekonstrukcja paneli ułożonych techniką pływającą w pomieszczeniach mieszkalnych i komercyjnych następuje w taki sposób, że najpierw zwalnia się z zablokowania cały rząd po stronie wzdłużnej poprzez lekkie zagięcie [34]. Następnie ułożone płasko na podłodze i połączone czołowo panele podgina się od węższej strony, rozłączając je [35]. Należy pracować z zachowaniem najwyższej staranności i ostrożności, aby uniknąć uszkodzeń w zakresie piór i wpustów.

